

8. 11. sv. archanjela Michala

Ἡ σύναξις τῶν Ἀρχιστρατήγων Μιχαήλ καὶ Γαβριήλ,
καὶ τῶν λοιπῶν Ἀσωμάτων Δυνάμεων.

Σοεόρρῳ ἐπάγω ἀρχιεπαρτίγᾳ μῆλον, ἡ πρόχιχτη εεζπλότηκηχειλικ.

Stichiry 1. hlasu na Litii večierne

- Nápev podľa kriukových prameňov zo 16.-17 storočia (S414,429)
- Preklad do kyjevskej notácie v duchu ruténskej tradície
- Aplikácia na súčasný csl. text

V súčasnosti sú predpísané na litii stichiry, z ktorých prvé tri sa v prednikonovských prameňoch nachádzali na stichovne. Všetky tri sa spievali na prvý hlas, dnes je však jedna z nich v druhom hlase.
Stichiry na dnešnej stichovne boli pôvodne v sérii na Hóspodi vozvách.

Εις τήν Λιτήν, Στιχηρά ιδιόμελα. Ήχος α' Κυπριανού

Τών νοερών Δυνάμεων

Αρχιστράτηγοι, 13

οι παρεστώτες απαύστως, 8

τώ δεσποτικώ θρόνω, 7

πρεσβεύσατε πρός Κύριον, 8

ειρήνην τώ κόσμω δωρήσασθαι, 10

καί ταίς ψυχαίς ημών τό μέγα έλεος. 12

На літній стихії, глаїз а. Кипріано.

О ю... ны хъ си лъ
а р- хъ- и- си гла- ти- зи,
пред- и то- л- ци- е не- и пре- и га- ню- вла- ды- чи- ию- пре- и то- л- 8,
мо- ли- ти- ви- ко- го- и по- 8,
мі- р- 8 д- ро- в- ти, и- д- 8- ш- а- м- 8 на- ш- и- м- 8 в- е- л- 8 и- м- ло- с- ть.

Ο αυτός Αρσενίου

Ο Ταξιάρχης 5 τών άνω Δυνάμεων, 7

Μιχαήλ ο πρωτοστάτης 8

τών θείων ταγμάτων, 6

σήμερον ημάς πρός πανήγυριν συνεκάλεσεν, 16

ο καθ' εκάστην μεθ' ημών πορευόμενος, 13

καὶ φυλάττων τούς πάντας, 7

εκ πάσης τού διαβόλου περιστάσεως, 13

Δεύτε ούν φιλέορτοι καὶ φιλόχριστοι, 3+4+5

τά ἀνθη τών αρετών δρεψάμενοι, 11

καθαραίς εννοίαις, 6

καὶ συνειδότι ευστάθμω, 8

τού Αρχαγγέλου τήν Σύναξιν τιμήσωμεν, 13

αυτός γάρ αδιαλείπτως 8

τώ Θεώ παριστάμενος, 8

καὶ τόν τρισάγιον ύμνον αναμέλπων, 11

πρεσβεύει σωθήναι τάς ψυχάς ημών. 11

Ἄρενθεο.



Ψη_ νο_ να_ γάλε_ ηικά βείσ_ ηηχά ιίλα,



μῆ_ χα_ ήλα περ_ βο_ επο_ ἄ_ πελ_ βο_ ζέ_ επ_ βε_ ηηχά ψη_ ηώβα,



Δηέτ^η ηάτ^η κ^η πορ_ ρη_ επ_ βύ^η εο_ ζβά, η_ ζε_ βε_ γδά εζ ηά_ μη_ χο_ άλη,



η_ εο_ ρη_ ηά_ άη_ βε_ δ, ώ_ βε_ κα_ γω_ δη_ ά_ βο_ λα_ ω_ ε_ επ_ ά_ η_ ά.



πρη_ η_ άη_ πε_ ού_ έ_ εω

пра_здно_люб_цы и христо_люб_цы,
 цвѣ_ты до_бро_дѣ_тъ ле_й вѣ_м_ше,
 чи_сты_ми пѡ_мы_ли, и сѹ_вѣ_стї_ю бла_го_ито_ѧн_и_ю,
 ѿ_хъ_ггє_ла_вкъ то_бо_рз по_чт旣_ъ:
 то_й во_не_пре_ст_ан_и_ю бó_гъ пре_д_и_то_ѧ,
 и три_свя_тъ_ю пї_снъ во_спѣ_ва_ѧ,
 мó_лы_гъ спа_ст_и_ѧ дъ_шамъ на_шымъ.